

d'Amérique protégera la nature strictement confidentielle de ces informations et ne les remettra qu'aux fonctionnaires directement impliqués dans l'examen du problème identifié.

8. CONSULTATIONS

- a. Le Gouvernement du Canada et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique se consulteront deux fois l'an, et à tout autre moment à la demande de l'un ou l'autre Gouvernement, sur toute question concernant la présente Entente.
- b. Six mois à compter de la date de mise en application de la présente Entente, les deux Gouvernements se consulteront concernant les informations échangées en vertu de l'Entente.
- c. Si les exportations canadiennes aux États-Unis de l'un des produits mentionnés à l'Appendice D montrent un accroissement rapide et substantiel, les deux Gouvernements se consulteront pour décider des mesures correctrices à prendre.
- d. Si les exportations canadiennes aux États-Unis de l'un des produits mentionnés à l'Appendice A montrent une baisse rapide et substantielle,